3. Sarantsev, G.I. (2010) *Metodicheskaia podgotovka studentov matematicheskikh special'nostej pedagogicheskikh vuzov i universitetov v sovremennykh usloviyakh: monografiya* [Methodical preparation of students of mathematical specialties of pedagogical colleges and universities in modern conditions: monograph]. Saransk: Mordovia State Pedagogical Institute Publ., 127 p. (In Russ.)

The paper was submitted 14.08.15.

ФОРМИРОВАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ ТВОРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

ЗМЕЁВА Татьяна Егоровна – канд. филол. наук, доцент, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики». E-mail: tatzm@yandex.ru

Аннотация. Статья посвящена вопросам формирования творческой профессиональной личности современного специалиста в процессе обучения иностранному языку для профессионального общения в неязыковом вузе. На примере организации самостоятельной учебно-познавательной деятельности студентов неязыкового вуза в рамках курса иностранного языка для профессионального общения автор демонстрирует возможные этапы диалектического перехода от самостоятельной работы к самостоятельной творческой деятельности обучающихся, определяет необходимые условия эффективности процесса формирования творческой самостоятельности будущего специалиста.

Ключевые слова: творчество, творческая самостоятельность, самостоятельная работа, самостоятельная творческая деятельность, иностранный язык для профессионального общения, мультимедиа-презентация

Предусмотренное современными образовательными стандартами усиление роли самостоятельной учебно-познавательной деятельности студентов и соответствующее увеличение планируемого объема часов не гарантирует повышения (или даже сохранения на прежнем уровне) качества образования. Особую значимость приобретает оптимизация системы управления учебной работой студентов, воспитание творческой самостоятельности у будущих специалистов.

Несмотря на большой интерес к данной теме, вопросы, связанные с формированием творческой самостоятельной личности в процессе обучения, остаются открытыми. Приходится констатировать, что в настоящее время в практике обучения в высших учебных заведениях самостоятельная творческая деятельность обучающихся чаще всего не является объектом планиро-

вания, организуется в основном стихийно, методика её организации, виды предлагаемых заданий ориентированы в основном на усвоение и применение готовых алгоритмов, а эпизодическая творческая деятельность не приводит к развитию творческих качеств личности.

Во многих исследованиях понятия *самостоятельная работа* (СР) и *самостоятельная деятельность* (СД) используются как синонимичные. Однако некоторые специалисты разграничивают эти понятия и рассматривают СР как средство развития самостоятельности, а СД – как результат проявления самостоятельности, как вид познавательной деятельности, предполагающий достижение определенного уровня самостоятельности во всех ее структурных компонентах – от постановки проблемы до осуществления контроля, самоконтроля и коррекции [1; 2]. Данная позиция представ-

ляется нам оправданной. Мы считаем возможным использовать эти понятия для дифференцирования различных видов учебно-познавательной активности обучающихся на разных этапах формирования их творческой самостоятельности. СР в нашем понимании является средством развития самостоятельности и представляет собой репродуктивную учебно-познавательную активность обучающихся, предполагающую алгоритмическую деятельность в рамках заданного или первоначально найденного способа действия, направленную на формирование и закрепление базовых знаний, умений и навыков. СД мы рассматриваем как вид познавательной активности обучающихся, характеризующейся внутренней мотивацией, целенаправленностью, достаточным уровнем самостоятельности и самосознания, позволяющим самостоятельно осуществлять поиск новых знаний и перенос приобретённых знаний и умений в новую ситуацию, планировать, выбирать и структурировать адекватные способы действия в соответствии с замыслом, достигать поставленной цели без посторонней помощи, осуществлять самоконтроль и коррекцию полученного результата. Постепенный диалектический переход от СР к СД осуществляется через этап реконструктивно-эвристической активности обучающихся (СР с элементами творчества), предполагающей использование имеющихся знаний, умений и навыков, известного способа действия в частично изменённой ситуации, постепенное накопление нового опыта деятельности, приобретение новых навыков, развитие творческого мышления.

СД, позволяющая обучающемуся применять знания в новой ситуации, самостоятельно ставить и решать задачи, уходить от шаблонов, реализовать собственный замысел и осуществлять самооценку, интерпретируется нами как *самостоятельная творческая деятельность* (СТД), отражающая творческую самостоятельность субъекта. Именно система СР/СТД студентов

вуза лежит в основе формирования творческой профессиональной личности будущего специалиста.

Внедрение новых образовательных стандартов в систему высшего профессионального образования требует нового подхода к организации учебной деятельности студентов в целом и деятельности по изучению иностранного языка в частности. Организовать деятельность – значит упорядочить её в целостную систему с чётко определёнными характеристиками, логической структурой и процессом осуществления. Организация процесса учебной деятельности – это распределение деятельности (и действий) во времени и в пространстве [3, с. 8]. В основе организации системы СР/СТД студентов при обучении иностранному языку для профессионального общения должна лежать целенаправленная, методически обоснованная стратегия взаимодействия субъектов образовательного процесса. При этом СР/СТД студентов должна способствовать реализации всех структурных компонентов содержания обучения иностранному языку для профессионального общения: лингвистического, социокультурного, деятельностного, методологического [4].

Разработка системы СР/СТД, её учебно-методическое обеспечение потребуют от преподавателей переосмысления своего отношения к организации самостоятельной учебно-познавательной деятельности студентов.

Одной из интереснейших форм СР/СТД при обучении иностранному языку для профессионального общения является *мультимедиа-презентация* (МмП). На примере организации работы по созданию МмП мы попытаемся показать, каким образом СР студентов может и должна стать их СТД. Почему МмП? Во-первых, потому что это самый современный на сегодняшний день способ передачи информации, без которого не обходится ни один семинар или конференция, ни одна встреча, посвящён-

ная обмен опытом между профессионалами. Во-вторых, потому что создание МмП – внеаудиторная учебно-познавательная деятельность студентов, позволяющая формировать и развивать целый комплекс профессионально ориентированных компетенций, имеющая, с нашей точки зрения, большой творческий, познавательный, образовательный потенциал, способствующая развитию исследовательских навыков и умений, вносящая вклад в профессиональную подготовку специалиста.

На основании многолетнего опыта работы в неязыковом вузе и практического использования рассматриваемой формы СР/СТД в рамках курса «Французский язык для профессионального общения» мы считаем, что создание МмП как СР/СТД студента неязыкового вуза позволяет:

- *закреплять, систематизировать и расширять теоретические знания;*
- *формировать и развивать профессионально ориентированные умения и навыки (самостоятельный поиск, отбор, анализ, структурирование информации в соответствии с коммуникативной задачей, выбор оптимальной формы представления результатов исследования на основе эффективного использования передовых информационных технологий, работа в группе, представление результатов исследования перед аудиторией);*
- *формировать профессионально-личностные качества специалиста (профессиональный и общекультурный кругозор, информационная культура, познавательные способности, самостоятельность мышления, логическое мышление, способность к автономному приобретению знаний, интерес к исследовательской деятельности);*
- *стимулировать саморазвитие и личностный рост обучающегося;*
- реализовать андрагогические принципы (приоритет самостоятельной деятельности обучающихся, осознанность, индивидуализация обучения, опора на опыт в

обучении, развитие образовательных потребностей) [5].

В зависимости от степени участия преподавателя, с одной стороны, и от соотношения воспроизводящих и творческих процессов в активности обучающегося – с другой, можно выделить следующие этапы на пути от СР к СТД.

Начальный этап – репродуктивный (СР):

□ *преподаватель:* предлагает тему, выделяет проблему, определяет необходимые содержательные элементы и их структуру, рекомендует список информационных источников, устанавливает требования к формату представления (при необходимости помогает в освоении/использовании технологии презентации), устанавливает сроки и график выполнения задания, управляет процессом, осуществляет консультационную поддержку, контролирует результаты;

□ *студент:* действует в рамках определённого регламента, по заданному алгоритму, чётко установленному графику, апеллируя при необходимости к помощи преподавателя.

Продвинутый этап – реконструктивно-эвристический (СР с элементами творчества):

□ *преподаватель:* предлагает тему, выделяет проблему, устанавливает сроки и график выполнения задания, управляет процессом выполнения работы, осуществляет консультационную поддержку, контролирует результаты;

□ *студент:* самостоятельно определяет необходимые содержательные элементы презентации, отбирает источники информации, структурирует собранный материал, выстраивает логическую цепочку представления, выбирает формат представления и виды визуализации в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.

Поскольку преподаватель должен работать не со студентом «вообще», а с конк-

ретной личностью, с ее сильными и слабыми сторонами, индивидуальными способностями и наклонностями, на этом этапе в зависимости от индивидуальных особенностей студента (интеллектуальных, психологических, личностных), степени овладения методикой самостоятельной работы преподаватель может сам выбирать компоненты задания, которые потребуют от студента не только самостоятельности, но и творческого подхода, что позволяет, на наш взгляд, объединить на этом уровне реконструктивные и эвристические виды учебно-познавательной активности студентов.

Завершающий этап – творческий (СТД):

□ *преподаватель*: предлагает тему, обусловленную программой обучения, и устанавливает сроки выполнения задания;

□ *студент*: самостоятельно выделяет проблему в рамках изучаемой темы, определяет необходимые содержательные элементы презентации, выбирает источники информации для её всестороннего анализа, структурирует материал в соответствии со своим видением данной проблемы, выбирает оптимальный формат представления результатов своей деятельности.

На этом этапе студент, получивший полную свободу и возможность для реализации своих творческих способностей, может представить не только общеизвестную проблему в рамках изучаемой темы, но и провести настоящее исследование и увидеть новую проблему в традиционной ситуации, сформировать своё видение этой проблемы, своё отношение к ней. Он может выбрать формат, виды визуализации (иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы), подобрать дизайн слайдов, что позволит наилучшим образом представить результаты его исследовательской деятельности аудитории.

Опыт показывает, что в отдельных случаях работа над мультимедиа-презентацией оказывается более результативной, если в ней участвуют 2–3 студента. Совместная

работа в ходе поиска информационной составляющей, структурирования собранного содержательного материала, поиска и обсуждения оптимального формата презентации, распределения «ролей» способствует формированию таких профессиональных качеств, как умение работать в группе, способность участвовать в коллегиальном принятии решений, готовность терпимо и с уважением относиться к чужому мнению. «Работа в команде» создаёт основу для состязательности. Каждый из членов мини-группы выступает как участник взаимного контроля, как фактор мотивации взаимной интеллектуальной активности, что способствует повышению эффективности познавательной деятельности группы в целом. «Командная» форма работы на последнем, творческом этапе позволяет смоделировать реальный профессиональный творческий процесс, в котором проявляются все необходимые профессионалу знания, умения и навыки студентов.

Итак, решение задачи формирования творческой профессиональной личности, свободно владеющей своей профессией и готовой к постоянному профессиональному росту, социальной и профессиональной мобильности, невозможно без формирования творческой самостоятельности студентов. СР/СТД студентов в рамках курса иностранного языка для профессионального общения вносит существенный вклад в этот процесс, так как оказывает значительное влияние на формирование профессиональных качеств личности, необходимых для эффективной профессиональной деятельности в современном мультикультурном мире, формирует готовность к самообразованию, создает базу непрерывного образования.

Литература

1. Балакирева Э.В., Богданова Р.У., Даутова О.Б. и др. Организация самостоятельной работы студентов по педагогическим дис-

- циплинам: Учебно-методический комплекс. Ч. 1. / Под ред. А.П. Тряпицкой. СПб.: РГПУ им. А.И. Герцена, 2009. 123 с.
2. Федотова В.С. Самостоятельная работа и самостоятельная деятельность студентов в праксиологическом контексте // Вестник Ленинградского государственного университета им. А.С. Пушкина. 2010. № 1. Том 3. С. 109–119.
 3. Новиков А.М. Методология учебной деятельности. М.: Эгвес, 2005. 176 с.
 4. Змеёва Т.Е. Профессионально ориентированное обучение французскому языку: вопросы терминологии и содержания // Педагогика. 2015. № 3. С. 28–36.
 5. Змеёв С.И. Андрагогика: основы теории, истории и технологии обучения взрослых. Москва: ПЕР СЭ. 2007. 272 с.

Статья поступила в редакцию 09.06.15.

FORMATION OF CREATIVE PROFESSIONAL PERSONALITY OF NONLINGUISTIC HIGHER EDUCATION ESTABLISHMENT STUDENT IN FOREIGN LANGUAGE COURSE

ZMEEVA Tatiana E. – Cand. Sc. (Linguistics), Prof., National Research University «Higher School of Economics», Moscow, Russia. E-mail: tzmeeva@hse.ru

Abstract. The article is devoted to the formation of creative professional personality of nonlinguistic higher education establishment student, in particular, in course of foreign language for professional communication purposes. The author analyzes existing approaches to the definition of the concepts of “creativity”, “autonomy”, “independent work”, “creative autonomy”. Students’ independent work is seen as a means of developing autonomy and is not identified with the notion of independent activity, which is treated as a result of autonomy and as an independent creative activity. Analyzing an example of the organization of independent educational and cognitive activity of students in foreign language course for professional communication the author demonstrates the possible phases of a dialectical transition from independent work to independent creative activity of students, identifies the necessary conditions of efficiency of process of forming the creative autonomy of the future specialist.

Keywords: creativity, creative autonomy, independent work, independent creative activity, foreign language for professional communication purposes, multimedia presentation

References

1. Balakireva, E.V., Bogdanova, R.U., Dautova, O.B. (2009). *Organizatsiya samostoyatel' noi raboty studentov po pedagogicheskim distsiplinam* [Organization of Independent Work of Students on Pedagogical Subjects: Educational-Methodical Complex]. St. Petersburg: Herzen SPU Publ., part 1, 123 p. (In Russ.)
2. Fedotova, V.S. (2010). [Independent Work and Independent Activity of Students in the Praxeological Context]. *Vestnik Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta im. A.S. Pushkina* [Bulletin of Pushkin Leningrad State University]. No. 1, Vol. 3, pp. 109-119. (In Russ., abstract in Eng.)
3. Novikov, A.M. (2005). *Metodologiya uchebnoi deyatel' nosti* [Methodology of Training Activities]. Moscow: Egves Publ., 176 p. (In Russ.)
4. Zmeeva, T.E. (2015). [Professionally Oriented Teaching French: Questions of Terminology and Content]. *Pedagogika* [Pedagogy]. No. 3. pp. 28-36. (In Russ., abstract in Eng.)
5. Zmeev, S.I. (2007). *Andragogika: osnovy teorii, istorii i tekhnologii obucheniya vzroslykh* [Andragogy: Fundamentals of Theory, History and Technology of Adult Education]. Moscow: PER SE Publ., 272 p. (In Russ.)

The paper was submitted 09.06.15.